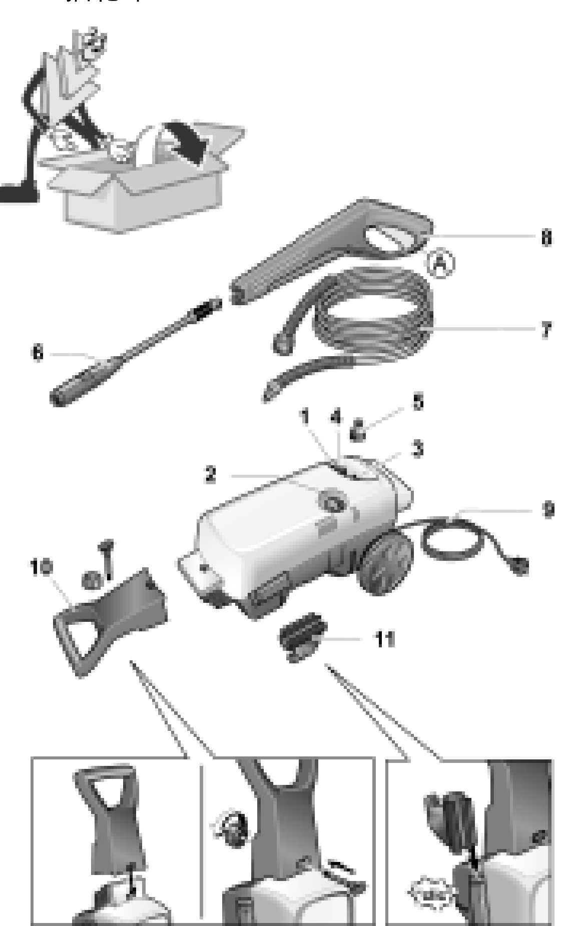


K397 M

德国凯驰－世界顶级清洁品牌

注意：
收到产品时，请根据说明书检查产品。如发现产品在运输过程中，发生损坏，请立即与您的送货商和经销商联系解决。

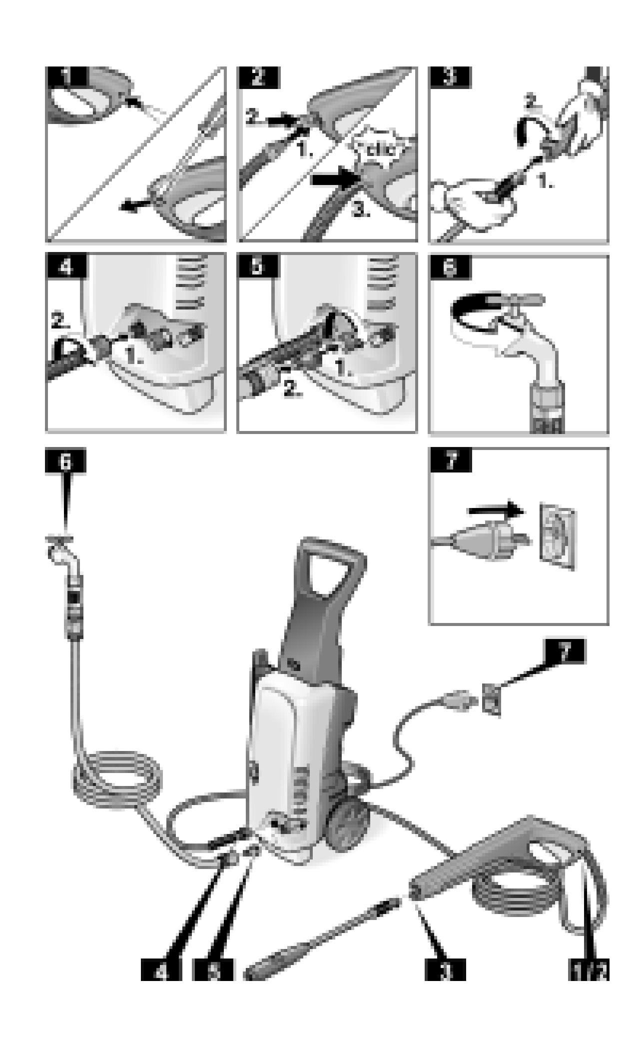
1. 洗涤剂吸管
2. 设备主开关（开 / 关）
3. 高压出口
4. 带过滤器进水口
5. 连接件
6. 带高压喷嘴的喷枪杆
7. 高压管
8. 带安全钮的喷枪柄
9. 电源线
10. 手柄
11. 插枪架



准备工作

1、 2 组装喷枪
3 组装喷枪杆
4 连接高压管
5 连接进水管
6 完全打开水龙头
7 电源插头插入插座

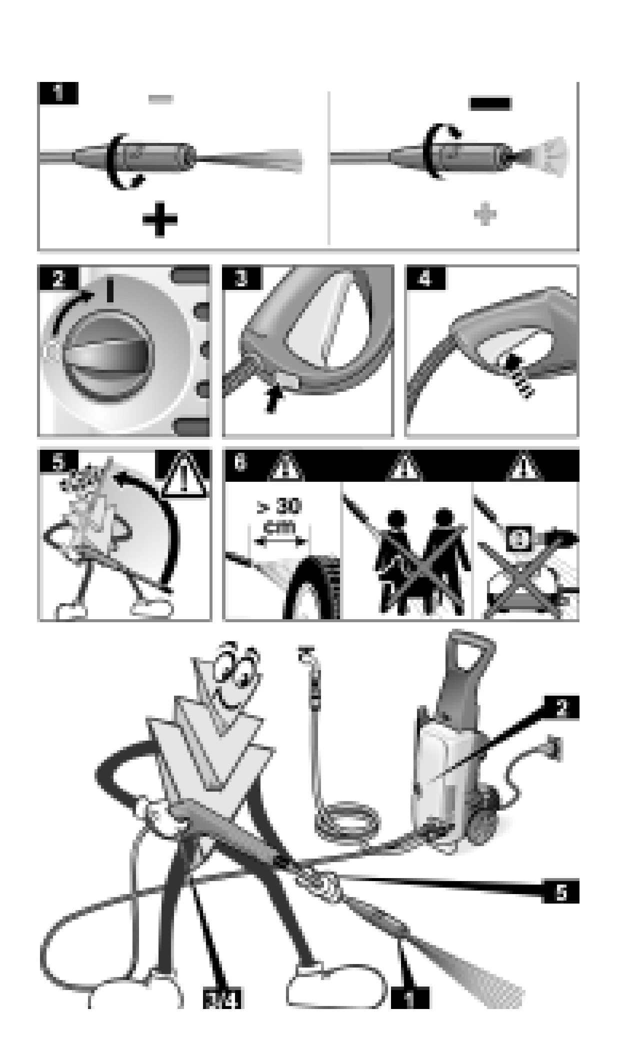
i 其它说明见后面几页



高压操作

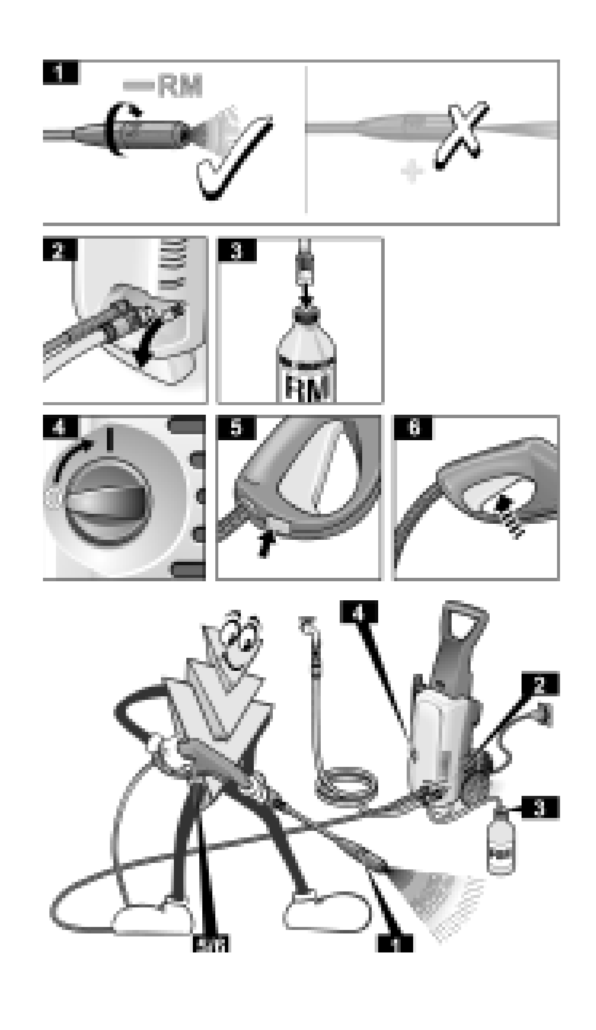
1 选择喷枪杆
2 开关转至“1”
3 释放枪柄上的安全钮
4 扣动枪柄扳机
5 注意：后座力
6 安全说明标识

冲洗轮胎时，最小距离为 30 厘米
禁止使用该设备，冲洗人、动物
禁止使用该设备，冲洗带电设备



洗涤剂清洁

1 拆下喷枪杆
2 高压工作模式下，不能喷出洗涤剂
3 连接洗涤剂吸管
4 将洗涤剂吸管插入洗涤剂箱
5 打开高压清洗机
6 释放喷枪柄上的安全钮
7 扣动扳机



完成操作

1. 开关回复至〞0〞
2. 拔下电源插头
3. 关闭水龙头
4. 压下枪柄上的开关（卸压）
5. 设置好喷枪柄上的安全钮

保养，存放

A. 清洁进水口过滤器
B. 清洗洗涤剂过滤器
C. 存放
D. 防止霜冻情况

安全信息

设备使用用途

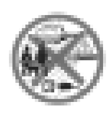
该设备为家用设备。**若非家庭场所使用此设备，将没有免费保修服务。**

- 用于清洁设备、机车、建筑物、工具、庭院、以及园艺工具等等。可使用高压水流进行清洁（如果需要，可使用清洁剂）
- 若需清洁电机，请在配备有水油分离器的地方进行清洁工作。
- 使用凯驰标准的附件、零配件、以及清洁剂。请配合清洁剂使用剂量说明书进行使用清洁剂操作。

通用安全指南

禁止由未成年人或儿童操作设备
禁止设备在启动的状态下，无人照管
禁止在有爆炸危险的地方使用设备进行清洁操作
禁止用设备清洁任何损害身体健康的物质

设备上的警告标志



禁止将设备直接对准人、动物或设备本身进行冲洗

安全装置

安全装置可保证操作者在操作时，免受意外事故伤害。禁止改装或弃置不用。

压力开关的释放阀

当手喷枪上的安全开关释放，压力开关会自动关闭水泵，并切断高压水流。当安全开关被重新按下时，设备将自动启动水泵。另外，压力释放阀可以保证操作压力在允许的安全范围之内。

安全锁

在手喷枪上的安全锁可以防止设备误启动。

环境保护

包装物处理

该产品的包装物材料均为可回收利用型材料，请将其送到回收站点，进行回收再利用。

节水

与其他的清洁方法相比较，使用该产品，您可以节约85% 的清洁用水。另外，该设备还可以使用雨水进行清洁。（请配合使用雨水过滤器，订货号：4.730-097）

污水处理

请节约使用清洁剂。遵守清洁剂代理提供的使用剂量建议书进行操作。

第一次使用前

安装

当拆开外包装时，请根据产品目录产品，进行产品安装。

连接需求

电气连接

供电电压必须与产品铭牌上的电压相一致。电源必须为有接地线的电源线。

只使用防水溅延长电缆电线（10m:3X1.5mm^2, 30m:3 X 2.5mm^2）

从电缆支架上将其完全拉出来

连接输水管

遵守自来水公司规定

输水管（非本机配套供应的附件）

只使用以下规格的输水管

长度至少 7.5 米

直径至少 1/2 英寸

若需了解连结参数，详见技术数据表或产品铭牌。

操作

非常危险！

设备轮胎及轮胎气压可能会被高压束状水流穿透。危险发生的征兆为轮胎变色。冲刷轮胎时，至少保持 30 厘米的距离进行操作。

决不允许用湿手拔电源插头。

在每次使用前，检查电源插头与电源线是否损坏。一旦电源线发生损坏，立即由凯驰售后服务网点或专业电工技师进行更换。每次使用前，必须检查高压软管是否已损坏，一旦发生高压软管损坏，立即更换。

⚠(当心受伤！)

手喷枪的高压射流会产生后坐力。确保使用时，您站立稳固，牢固握住手喷枪。当心受伤。如果需要，请穿着保护服保护。

供水

⚠当心！使用不纯净的水，可能会损坏设备的水泵，我们建议您使用凯驰的进水过滤器。（订货号：4.730-097）

高压清洗机进行清洁操作时，请不要关闭水龙头，决不允许在操作时，切断水源，这样会损坏水泵。

设备

供水

该设备既可从敞口式容器中吸水，又可从自来水管中吸水

- 将输水软管（非本机配套供应的附件）连接到水源（例如水龙头）与设备上。
- 打开输水管

从开放式容器内吸水

- 将进水口连接部件卸下来
- 将带有过滤器（非本机配套供应的附件，详见"专用附件表"）的吸水软管装在设备的水连接器上。
- 在带过滤器水管挂在敞口水箱内
- 在操作以前，将设备内的空气排空

- 将设备高压口上的高压软管卸下来
- 启动设备，直到设备内喷出的水没有气泡。
- 关闭设备，将高压软管重新装到设备上。

准备工作

- 插好主电源插头
- 将控制开关转到"1"

开

- 按下手喷枪上的安全按钮与枪柄上的扳机

关

- 释放扳机

在工作间断期间，或中途离开设备时，确保按下设备安全开关，以防设备出现意外起动。

可调节操作压力

提高操作压力

- 将喷枪杆转到"+"

减小操作压力

- 将喷枪杆转到"-"

添加清洁剂

- 清洁剂计量阀位置，指示出清洁剂的剂量

- 中间位置：一般剂量
- 上部位置：大剂量
- 下部位置：小剂量

- 将清洁剂吸水软管从管轴上拉下来，直到所需的长度
- 将清洁剂计量阀装到清洁剂容箱内
- 旋转喷枪杆直到转到底为止

如果清洁剂已加完

- 将清洁剂计量阀放入清水容箱中，启动设备，持续操作一分钟左右。

建议清洁理论

1. 将清洁剂喷在被清洁表面，等其发生反应，但不要让它在表面变干。
2. 使用高压水流冲刷已溶的污渍

连接附件

根据清洁模式，所需附件可通过运输附带的附件，或经销商提供的专用附件提供。（详见：专用附件表）

- 更换喷枪杆上的不同的配件

冲刷

用于清洁面积较大，较软的表面，例如，汽车、篷车或船只等等。

可以使用清洁剂

旋转冲刷

用于细致物品的清洁工作。如：玻璃表面，车体清洁

可以使用清洁剂

旋转喷嘴

用于顽固污渍清洁，例如庭院、瓷砖地板。

不需使用清洁剂，使用最高操作压力。

结束清洁操作

- 主开关到"0"
- 拔出电源插头

当使用水龙头供水时

- 关闭输水口
- 将设备与水连接器分开。

当由开放水箱供水时

- 将带过滤器的吸水软管从设备的输水口中卸下来。
- 将手喷枪上的控制杆压下，直到设备内压力为零为止
- 按下安全锁，以免设备误启动

安全贮存

当心！霜冻可能会完全损坏设备，在冬天，请将设备放置在具有防冻功能的房间内。

- 先将喷枪杆与手喷枪分开
- 将电源线卷起来，例如，卷到手喷枪上。

专用附件

专用附件的使用可以扩大产品的清洁操作范围，您可以从凯驰的经销商处了解更多的信息。
详见末页图释

1. 旋转喷嘴
2. 旋转喷嘴保护器
3. 清洁软管（7.5 米到 15 米）
4. 旋转毛刷
5. 毛刷
6. 湿喷沙装置
7. 柔性喷枪杆
8. 带喷枪杆的三孔喷嘴
9. 专用弯型喷枪杆
10. 地板喷枪杆
11. 加长喷枪杆
12. 高压软管（9 米）
13. 加长软管
14. 大流量吸水管
15. 带过滤器的吸水软管
16. 进水过滤器
17. 止回阀

保养与维护

清洁

在长期贮存之前，如冬天

- 将清洁剂吸水软管上的清洁剂计量阀卸下来，使用流动水清洁
- 将进水口的过滤器用平嘴夹子夹出来，使用流动水进行清洁

维护

设备为免维护型
更换零部件
只使用凯驰原装的的零部件。您可以在操作指南的最后，找到零部件一览表。

故障检查

设备发生的某些故障，用户可以自行通过下面的方法进行检查。如果在此查不到相关的故障排除方法，请与凯驰售后服务部联系。



电击的危险！
设备的维修工作,必须由专业售后服务人员完成。

<u>设备不能工作</u>
- 检查电源电压与设备铭牌上的电压额定值是否一致
- 检查连接电缆线是否损坏

<u>设备不能达到正常的工作压力</u>
- 设备排气：在不连接高压管的情况下，设运行备，直到高压出口处喷出的水流不再含有气泡，然后连接高压管
- 清洁水源过滤器
- 检查供水流量
- 检查所有与泵体连接的管路有无泄漏或阻塞

<u>压力波动剧烈</u>
- 清洁高压喷嘴。清除喷嘴孔内的脏物，然后用清水由前向后冲洗喷嘴

<u>泵体泄漏</u>
- 泵体处每分钟滴 10 滴水是允许的，如果泄漏严重，请与凯驰售后服务部联系

<u>不能吸入洗涤剂</u>
- 清洁带过滤器的洗涤剂吸入管，检查是否有泄漏处

技术参数

供电电源	
电压（1 ~ 50/60 Hz）	220-240 V
配套负载	1.7 kW
电源保险（时延）	10 A
安全等级	1
供水连接	
供水温度	40 ℃
供水流量	600 l/h
供水压力	2-12 bar
工作参数	
工作压力	110bar
最大允许泵压	120bar
流量	380 l/h
洗涤剂剂量	20 l/h
喷枪后座力	15N
设备摇摆度	0.8 m/S^2
噪声限度	
LPA（EN 60704-1）	74.5 dB(A)
LWA（EN ISO 4871）	87 dB(A)
外形尺寸	
长 / 宽 / 高	290/340/805 mm
重量	12.2kg

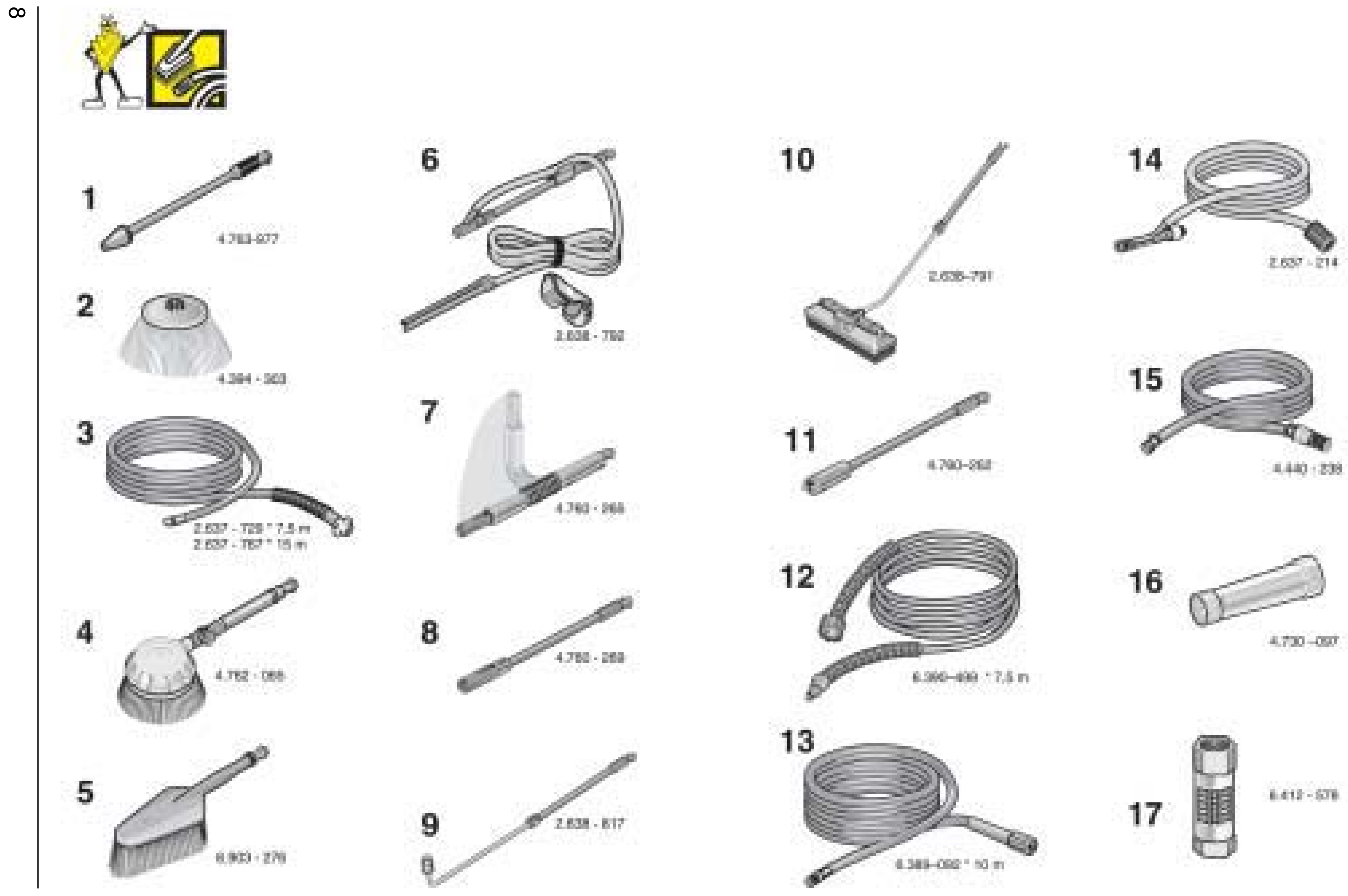
服务

保修

各国所适用的保修条款已由我们授权的销售公司出版。在保修期内，由于原材料或工艺上的缺陷而导致的产品质量问题，将得到免费维修。
保修单必须由经销商填写清楚，盖章、签字后，才能有效。用户在购买产品后，必须将回复单返还给经销商，保修方可生效。
用户可凭书面购买证明及其它相关证明，向销售商或就近授权服务机构要求维修。

客户服务：

如有任何问题或机器故障，请与凯驰公司联系，我们随时为您提供帮助。


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17



德国凯驰 服务中国